

How to separate and put out garbage and recyclables. 資源和垃圾分別方法和丢弃方法 자원과 쓰레기의 나누는 방법과 내는 방법

★台東区のごみは、各建物ごとの収集です。資源は集積所または指定の施設・店舗での回収です。

★収集日の朝8時までに決められた場所にお出しください。

★プラスチックの分別回収は、令和6年10月から一部地域（未定）、令和7年4月から区内全域で実施する予定です。詳細は後日お知らせします。

燃やすごみ

Burnable Garbage
可燃垃圾
태우는 쓰레기

水・土曜日

Wednesday and Saturday
星期三和星期六
수요일과 토요일

ふた付きのごみ容器が透明または半透明の袋に入れてお出しください。

★生ごみは、水をよく切ってからお出しください。（液体・液状のものは回収できません）

★木の枝などは、50cm程度に切って、ひもで束ねてください。

★竹串等の先が鋭く刺さりやすいものは、紙に包んで「キケン」と表記してください。

★紙おむつについた排泄物はトイレに流してください。

生ごみ

Kitchen garbage
含有水分的垃圾 肢々 垃圾



ちり紙類

Papers
碎纸类 휴지류



紙おむつ

Disposable diaper
纸尿布 종이 기저귀



プラスチック類

Plastics 塑料类 플라스틱류



木くず

Branches and woods 木屑 나무 쓰레기



竹串等

Sharp objects 尖刺物品 절리기 쉬운 물건



革製品（家庭用）

Leather goods 皮革制品 가죽 제품



ゴム製品

Rubber goods 橡胶制品 고무 제품



集積所に出す 資源

Recyclables to be placed at the collection point
发往仓库的物资
집적소에서 모으고 있는 자원

注 汚れのついたものや
臭いのついたものは
回収できません!!

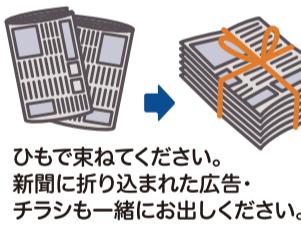
※資源の回収は、週に一度の集積所回収と
区の施設などに持っていく拠点回収があります。
拠点回収については、中面をご確認ください。

火曜日
Tuesday
星期二
화요일

新聞

Newspapers
报纸 신문

※地域の集団回収に出すこともできます。



ひもで束ねてください。
新聞に折り込まれた広告・
チラシも一緒に出してください。
注 ダイレクトメール・新聞に
折り込まれていなかった
広告やチラシ→雑誌・雑がみ

雑誌・雑がみ

Magazines, miscellaneous recyclable paper
杂志·零散纸张 잡지·폐지

※地域の集団回収に出すこともできます。



雑誌などの冊子類…ひもで束ねて
ください。
紙箱などの雑がみ類…紙袋に入れて
お出しください。

注 メモ紙などの小さな紙片は
封筒にいれ、一緒に出してください。
紙箱は必ず切り開いて平らにしてください。

ダンボール

Corrugated cardboards 瓦楞纸板 골판지

※地域の集団回収に出すこともできます。



折りたたみ、ひもで束ねて
お出しください。

注 ロウ引きダンボール（内側
が濃い色のもの、または触
るとロウが付くもの）
→燃やすごみ

紙パック

Paper cartons 纸盒 종이 봉

※地域の集団回収に出すことも
できます。



①水で中をゆすぐ
②切り開いて
③ひもで
乾かす

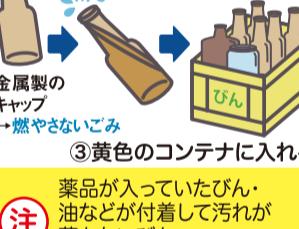
金属製の
キャップ
→燃やさないごみ

酒類やジュースなど
内側がアルミニコートィング
されているもの→燃やすごみ

びん

Bottles 瓶 병

※つぶさないでください。



②水で中をゆすぐ
③つぶせるものは
つぶす

薬品が入っていたびん・
油などが付着して汚れが
落ちないびん
→燃やさないごみ

かん

Cans 缶 캔

①水で中をゆすぐ



②青色のコンテナ
に入れる

スプレー缶・カセットボンベ
汚れが落ちないかん
→燃やさないごみ

ペットボトル

PET bottles 塑料瓶 패트병

①キャップとラベルをはずす



キャップ·
ラベル
↓
燃やすごみ

②水で中を
ゆすぐ



③つぶせるものは
つぶす



④緑色のコンテナまたは
専用のネットに入れる

③つぶせるものは
つぶす



④緑色のコンテナまたは
専用のネットに入れる

食品発泡トレイ・カップ

Foam trays and cups 泡沫塑料食品托盘·杯子 식품 밥포 트레이와 컵

つまようじが簡単に刺さるものや
パキッと簡単に割れるものが対象です。

①ラップやシールを
はがす



②水でゆすぐ、よく乾かす



③灰色のコンテナに
入れる



汚れが落ちないもの・ラップ·
シール・発泡スチロール
→燃やすごみ

区では収集できないもの

Garbage that cannot be collected 区里不能收集的物品 구에서는 수거할 수 없는 것

●有害性、危険性、引火性のあるもの、薬品類

ガスボンベ類、石油類（ガソリン・灯油・軽油・塗料・シンナーなど）、
工業薬品、花火、印刷用インク、マッチ、ボタン電池、小型充電式電池、
自動車・電動自転車のバッテリー、モバイルバッテリーなど

専門の業者に依頼してください。ご不明の場合は台東清掃事務所にお問合せください。

（※）については、家庭から出る園芸用の土を毎月1回所定の場所にて回収しています。詳しくは清掃リサイクル課、または台東清掃事務所にお問合せください。

●その他（処理施設の機能に支障を生じるものなど）

土（※）、砂、石、石膏ボード、コンクリートブロック、断熱材、消火器、
液体（し尿汲み取り・吐しゃ物・ベンキ・汚泥など）、オートバイ、
直管型蛍光灯（120cmを超えるもの）、
自動車・オートバイのタイヤ、ピアノ、耐火金庫、注射針、小型焼却炉など